

# EN EL LLINDAR

Un relat personal, generós i honest sobre la identitat i el gènere.

- La directora, Coraci Ruiz, segueix la transició de gènere del seu fill adolescent, en Noah.
- El documental posa sobre la taula qüestions socials rellevants al voltant del gènere, el matrimoni, la política i el consentiment dels pares.

A en Noah li costa dir qui és. Entre l'any 2016 i el 2019, la seva mare l'entrevista tot abordant els conflictes, certeses i incerteses que impregnen la seva profunda cerca d'identitat. Al mateix temps, Coraci, criada des de petita en un entorn activista i feminista, també viu el seu propi procés de transformació que la porta a trencar amb vells paradigmes, a enfrontar-se a les seves pors i a desmuntar els seus propis prejudicis. El documental autobiogràfic de tall intimista s'estrena a més de 70 sales de tota Espanya el pròxim mes de febrer.

“Que implica ser mare d'un adolescent trans? Com puc recórrer un territori inexplorat del qual no tinc referències?” Aquestes són les preguntes que es feia Coraci Ruiz davant de la situació que estava vivint. A través de les imatges d'arxiu del seu fill, del diàleg amb ell i amb la seva pròpia mare, intenta submergir a l'espectador en la seva pròpia experiència, no només davant la maternitat, sinó de qüestionar-se el món que ella coneixia prèviament.

La transició, no només d'en Noah, sinó de tota la família, no és un camí curt i amb fàcils respostes. És un procés de dubtes, de canvis constants i de compartir, amb sinceritat i honestedat, dubtes i preocupacions. La relació dels tres protagonistes s'enforteix davant del reconeixement de l'altre i l'estima d'un vincle sòlid. L'objectiu de la directora, més enllà d'explicar una història genuïna, és contextualitzar el moviment de la diversitat sexual dins dels moviments socials, i convertir el documental en una eina de canvi social, que sigui vist per famílies en la mateixa situació, que es puguin veure representades i abordar un procés amb més referents dels que elles mateixes van tenir.

La família és un dels primers espais de socialització on ens formem i ens relacionem. La descripció i el tractament social de la família encara continua sent patriarcal i heteronormatiu, però els canvis socials i en el model educatiu, així com les propostes de lleis LGTBI que inclouen també l'àmbit familiar, va canviant i transformant el model de família patriarcal. El suport, acompanyament i procés que es viu en l'àmbit familiar en els processos de canvi de gènere, és bàsic per a les persones adolescents que es troben en aquest punt de recerca i reafirmació de la identitat.

"En el llindar" no és només la història d'en Noah i la seva família, és una mostra del procés que viuen milers de famílies diàriament, un relat que pretén canviar la societat i la concepció, sense amagar els dubtes o les incerteses, de la transició de gènere i la diversitat sexual en totes les seves formes i visions. La pel·lícula ha participat en mercats i festivals internacionals com el Festival de Màlaga o Hot Docs, a Canadà, i arriba ara a més de 70 sales d'arreu d'Espanya dins del Docs del Mes.

**Una discussió  
intergeneracional sobre les  
diversitats i la importància  
del respecte i el  
reconeixement.**



## TRÀILER

<https://youtu.be/D-ewgkqXlfw>

## FITXA TÈCNICA

**Títol original:** *Limiar* (aka Threshold)  
**Direcció i direcció de fotografia:** Coraci Ruiz  
**Guió:** Coraci Ruiz i Luiza Fagá  
**Producció executiva:** Julio Matos  
**Edició:** Luiza Fagá  
**Repartiment:** Noah Silveira Ruiz, Lena Bartman Marko, Coraci Ruiz  
**Text narrat:** Coraci Ruiz, Luiza Fagá i Julio Matos  
**Música original:** Natalia Mallo  
**Disseny i mescles de so:** Guile Martins  
**Colorisme:** Tobias Rezende  
**Il·lustració:** Noah Silveira Ruiz  
**Productora:** Laboratorio Cisco

## PREMIS I FESTIVALS

- Hot Docs 2021 – Competició Internacional Spectrum – Canadà, 2021
- Premi al Millor Documental al Festival Turin Lovers LGBTQI FF – Itàlia, 2020
- Inauguració al Festival Ethnocineca de Viena – Àustria, 2021
- Clausura al Festival Durban IFF – Sud-àfrica, 2021
- Secció Competitiva a Queer Lisboa – Portugal, 2021
- Secció Competitiva al Festival Mix de Milà – Itàlia, 2021
- Secció Competitiva al Festival de Cine de Lima – Perú, 2021
- Seleccionada al Festival de Màlaga – Espanya, 2021
- Seleccionada al Festival de Moscou IDFF DOKer – Rússia, 2021
- Seleccionada al Festival de Women IFF Dortmund/Colònia – Alemanya, 2021
- Seleccionada al Festival de DocMontevideo – Uruguai, 2021
- Seleccionada a l'Amor Festival Internacional de Cine LGBT+ – Xile, 2021
- Festival Mix Brasil: Premi a la Millor Direcció – Brasil, 2020
- Festival Rainbow Brasil: Premi a la Millor Direcció, Millor Guió, Millor Fotografia, Millor Disseny de So – Brasil, 2020

## LA DIRECTORA

Coraci Ruiz va néixer a Sao Paulo, Brasil. Des del 2003 treballa com a documentalista, el 2020 va obtenir un doctorat en Multimèdia. Ha dut a terme diverses pel·lícules, sèries de TV i vídeos. El seu primer llargmetratge, 2012, *Letters to Angola*, va ser seleccionat en més de vint festivals de cinema de setze països. *Limiar* és el seu segon llargmetratge i va ser premiat a Hot Docs, 2021.

## **CALENDARI DE PROJECCIONS**

Docs del Mes és una iniciativa que, amb la voluntat d'apropar el documental als espectadors més enllà de les grans capitals, estrena cada mes un documental en una xarxa de més de 70 sales a tot l'estat en poblacions grans, mitjanes o en petits municipis arreu del territori. Pots consultar totes les dates de projecció al nostre web.

**MÉS INFORMACIÓ A [WWW.DOCSDELMES.COM](http://WWW.DOCSDELMES.COM)**